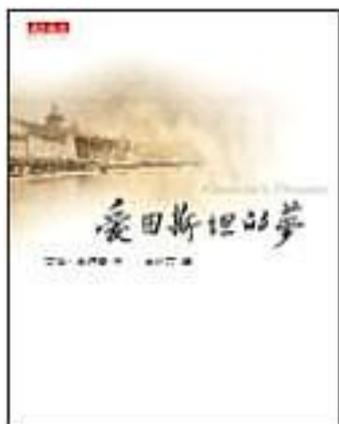


愛因斯坦的夢



[愛因斯坦的夢_下载链接1](#)

著者:艾倫·萊特曼 Alan Lightman

出版者:商周出版

出版时间:2013-7-4

装帧:平装

isbn:9789862723661

讀者聲聲催促最希望再版的絕版書，一生書架中必備的時間之書

理性與感性跨界推薦

詩人／向陽、國立中央大學認知神經科學研究所所長／洪蘭、作家／蔡康永、中研院院士／劉炯朗、詩人／鴻鴻

大專院院與國高中校校長、教師一致經典背書

臺北市成功高中校長／李慶宗、政治大學中文系教授／高桂惠、臺南一中校長／張添唐、東海大學中文系教授／彭錦堂、東海大學中文系主任／劉榮賢、北一女中物理科教師／簡麗賢

【譯者童元方最新版本】

以科學雕刀刻出，用藝術畫筆繪著的優美長詩，

在三十個奇幻又迷離的夢境中，
撒下時間之網，留住夢中之夢。

一九〇五年，歷史上重大的一年，在瑞士專利局工作的愛因斯坦即將要創造出驚天動地的理論，卻陷入了一段又一段的夢中……在夢裡，時間是一個圓，反覆循環；或者，時間靜止不動；有時，時間是一隻夜鶯，人們想捉而捉不到；但捉到時鳥卻立時死亡。…

三十個各自獨立的夢境，留下了無數個關於生命的問號。

如果時間流轉的方式不同，我們仍會如同現在一樣的生活嗎？，

如果生命以老朽為始，以童稚為終，那麼年輕和年老如何定義？

如果生命只有短短的二十四小時，看過一次日出就要凋零，此刻為何奔忙？

如果所有夢想都將預知會成敗，我們是否還會夢想？

如果此刻初遇的愛人，下一刻便不復存在，愛情會不會只是一場徒勞？

如果一分鐘後世界就要末日，又該在哪裡與誰相伴？

作者介紹：

艾倫·萊特曼 (Alan Lightman)

一九四八年生於美國田納西州的孟斐斯。普林斯頓大學物理學士，加州理工學院物理博士。曾替美國《哈潑》、《紐約客》、《紐約書評》等雜誌、報刊寫詩與書評。擁有物理學博士學位艾倫·萊特曼既是理論物理學家，也是小說家。過去曾在哈佛大學與麻省理工學院教授天文學與物理學，目前在麻省理工學院擔任人文學科的助理教授，是該學院第一位榮獲雙教職合約的人。萊特曼創作了六部小說。第一部小說《愛因斯坦的夢》在1993年發表，是一本全球暢銷書，並獲得台灣2000年的「世紀之書」；1994年的作品《好小子貝尼特》(Good Benito)，主角是一位愛好科學的業餘研究者，卻不甘於平凡，希望成名；2000年出版的小說《診斷》(The Diagnosis)則進入美國國家書卷獎決選名單。此外，還有散文與寓言選集《時間旅行和老爸喬的煙斗》(Dance for Two)，以及多本闡論科學的書籍。他發表的文章散見於《紐約時報書評》、《紐約客》、《大西洋月刊》(The Atlantic monthly)、《哈潑》、《自然》，以及其他刊物。

譯者簡介

童元方

台大中文系學士，美國奧勒岡大學藝術史、東亞研究碩士，哈佛大學哲學博士。曾任教於哈佛大學、香港中文大學，現為東華專上書院教授兼通識教育及基礎研習學部主任。著作有《一樣花開：哈佛十年散記》、《水流花靜：科學與詩的對話》、《愛因斯坦的感情世界》、《為彼此的鄉愁》、《選擇與創造：翻譯論叢》，譯作有《德日進思想簡介》、《愛因斯坦的夢》、《情書：愛因斯坦與米列娃》與《風雨絃歌：黃麗松回憶錄》等。

目錄: 陳之藩序——時間的究竟

· 序曲

【第一個夢】一九〇五年四月十四日

在時間即圓的世界裡，每一次握手、每一個吻、每一次生產、每一個字，都將一絲不移地重演又重演。

【第二個夢】一九〇五年四月十六日

時間如水流，偶爾會被一截殘絲斷片所推移，或被一縷飄過的微風所帶動。剛好卡在支流中的土壤、鳥兒、人物會發現他們自己就在突然之間被帶回到過去。

【第三個夢】一九〇五年四月十九日

在這個世界裡，時間有三維，與空間一樣是立體的。世界即一分為三：同樣的人，在三個不同的世界，有其不同的命運。

【第四個夢】一九〇五年四月二十四日

在這個世界裡，有兩種時間：第一種時間不棄不降，一切都是命定。第二種時間則是一路行來，因機而變。

【第五個夢】一九〇五年四月二十六日

在過去，曾有一天，科學家發現：離地心越遠，時間流動得越慢。一旦了解了這個現象，就有些熱中於青春永駐的人，搬到山上去了。

【第六個夢】一九〇五年四月二十八日

鐘錶之外，還有一巨大的時間之架，橫跨過宇宙，制定了眾生平等的時間律。在這個世界裡，一秒就是一秒，就是一秒。

【第七個夢】一九〇五年五月三日

想想看一個因果不定的世界將如何。有時前者在後者之前，有時後者卻在前者之前……

【第八個夢】一九〇五年五月四日

時光雖然流動，但卻沒有什麼事真的發生。就好像一天天過去了，並沒有什麼新事發生那樣；一月月、一年年過去了，也都沒有什麼新事發生。

· 間奏曲

【第九個夢】一九〇五年五月八日

末日前一天，街道在笑聲裡旋轉。彼此從未說過話的鄰居像朋友似的打招呼。

【第十個夢】一九〇五年五月十日

在這個世界裡，時間的質地剛巧是黏的。每個城總有些地區卡在歷史洪流中的某個時刻而出不來。所以，個人也一樣，卡在他們生命的某一點上，而不得自由。

【第十一個夢】一九〇五年五月十一日

如果光陰是一枝箭，此箭即對準了秩序而射出。未來是規律、是組織、是合一、是加強；而過去，則是散漫、是混淆、是分解、是消失。

【第十二個夢】一九〇五年五月十四日

有一個地方的時間是靜止不動的。雨點凝結於大氣中，不落下來；鐘擺晃盪在半路上，不擺過去。狗兒伸著頭張著嘴，卻沒有吠出聲來。

【第十三個夢】一九〇五年五月十五日

試想這樣一個世界：沒有時間，只有意象。

【第十四個夢】一九〇五年五月二十日

許多人拿著記事本走路，他們要在所問到的消息暫時停留在腦子裡的時候，把剛打聽到的記在本子裡。因為在這個世界裡，人們沒有記憶。

【第十五個夢】一九〇五年五月二十二日

這是一個隨意改變計畫的世界，一個充滿突然機遇的世界，一個處處使人意料不到卻預見得到的世界。

【第十六個夢】一九〇五年五月二十九日

為什麼大家這樣在意速度呢？因為在這個世界裡，人在動的時候，時間過得比較慢，所以人人以高速行動來增加時間。

· 間奏曲

【第十七個夢】一九〇五年六月二日

一個軟透了的、已呈暗褐色的桃，從垃圾裡拿出來，放在桌子上等它變紅。它變紅了，再變硬了，回到開滿了粉紅桃花的樹枝上。在這個世界裡，時光在倒流。

【第十八個夢】一九〇五年六月三日

想像這麼一個世界：那裡的人只活一天。可以這樣說：因為人的心跳和呼吸的速度都加快了，所以整個一生就壓縮在地球自轉一次的空間裡。

【第十九個夢】一九〇五年六月五日

在時間即感覺的世界裡，事件的發生，如視覺或如味覺，可能快，也可能慢；可能強，也可能弱；可能鹹，也可能甜……

【第二十個夢】一九〇五年六月九日

假定人會永遠活著。非常奇怪地，每一個城市的人口均分成兩半：「來者」與「今者」

。【第二十一個夢】一九〇五年六月十日

在沒有未來的世界裡，每一刻都是世界結束的一刻。

【第二十二個夢】一九〇五年六月十一日

假定時間不是數量，而是一種性質，就好像初昇的月亮剛上樹梢時所發出的那種夜的光輝。時間是存在的，但卻無從量度……

【第二十三個夢】一九〇五年六月十五日

在這個世界裡，時間是看得見的坐標的一維。正如一個人向遠處望去，所看到的房屋、樹木、山巒都是空間裡的標記。

【第二十四個夢】一九〇五年六月十七日

世界又停止了。然後又開始了。停止了。開始了。

． 間奏曲

【第二十五個夢】一九〇五年六月十八日

他們不看錶，因為他們沒有錶。他們不聽鐘樓送出的鐘聲，因為鐘樓不存在。鐘和錶都是禁止的，除了「時間廟堂」裡的「洪鐘」。

【第二十六個夢】一九〇五年六月二十日

在這個世界裡，時間是一種有局限的區域現象。兩個靠得很近的時鐘，幾乎是以相同的速率滴答作響。但是離得很遠的時鐘，他們行走的速率卻是不同……

【第二十七個夢】一九〇五年六月二十二日

這是一個時間不流動的世界，事件因而沒有發展的餘地。在這裡，時間是堅硬的、如骨骼一樣的結構：時間向前伸展到無限，向後延長到無窮。

【第二十八個夢】一九〇五年六月二十五日

時間好像兩面鏡子之間的光線一樣。時間來回跳動如光線折射，產生出無數的影像、無限的樂曲、無窮的想法來。這是一個數不清的複製的世界。

【第二十九個夢】一九〇五年六月二十七日

什麼是過去呢？可不可能堅實的過去並不是真，而只是幻呢？可不可能過去是個萬花筒，是各式各樣的意象，因每一次忽起的微風、突現的笑容、與偶然而生的想法而改變呢？

【第三十個夢】一九〇五年六月二十八日

夜鶯即是時間。時間與這些鳥一起鼓翼、一起振動、一起跳躍。所以，將一隻夜鶯罩在鐘形罐下，時間就停止了。

． 終曲

譯後記——尋夢與話夢

附錄一——從夢到戲

附錄二——無始無終與無我

． ． ． ． ． ． (收起)

[愛因斯坦的夢_下载链接1](#)

标签

科幻

艾倫萊特曼

小说

幻想

美国

AlanLightman

美国文学

小說

评论

30种时间的可能性，颠倒错置的时间设定折射出各种奇怪现象对于一个活在“正常”时间的观者来说，非常能够激发各种对自己的世界的反思，充满遗憾和伤感的反思。我觉得其实有些就是对一些日常生活的隐喻和讽刺，但是那散发着微光的文字给了观众一双如小王子一般纯真无邪的眼睛。

好想给十星!!!!!!

读完整本了 感觉还是——— 翻译牛逼……

封面磨砂蓝质感点赞，但里面每章分隔页都印了个时钟怎么有种浓浓的湾湾言情小说感 = “= 算是把双鱼座老爱的脑洞给译成了文艺版，句读译得还是很努力很好的。最后的附录很有意思：和活着都恍恍惚惚的物理学作者嘎三胡，看此书话剧版感想和翻译此书的原文对照小贴士。

时间。

時間和夢境一直是自己相當鍾意的閱讀題材，Alan Lightman以極富詩意的手法表達出愛因斯坦的相對論，中譯者董元方功不可沒。書末譯者的譯後記與兩篇附錄十分值得一讀。準備閱讀英文原版。如果有幸，希望能一睹《Einstein's Dreams》舞台劇演出。

然后再读新出的g先生：)

真好看。写得好。译得好。对比了一小段，觉得这个译本比接力社的好！看的时候还有想起《在美洲虎太阳下》。而且恍惚觉得，科学的尽头其实还是艺术和哲学吧？科学的尽头就是“人世的悲欢”和荒凉吧？

文青喜欢与时间理论有关的一切，何况这本书写的那么美！整本书都闪烁着作者的智慧。用时间理论，诉说着一个个有现实意义的故事。让人感动、思考，随之大呼，精彩！最近本来有一堆心烦事儿，看了这书，突然醒悟。人在时间的洪流之中，不过是沧海一粟，何必如此纠结，甚至让这点事情成为了自己的整个宇宙。完全不值得！

是诗

像是一种命定的相遇 不知是来自谁的梦的召唤 也不知现在是否还在梦中

翻开书就想到看不见的城市，也是那么有着一打开就停不下来的吸引力。统共应该就看了2.3天却前前后后拖了2.3个月，此间自己情绪变化很大，最后几章直到关上书，心境的确就大不相同了。太过渺小的自己在无止境的宇宙里，真是可以得过且过，不关痛痒地安然度日。关于时间的故事，也许只有主宰者才或许不至过于遗憾吧。

首先这本书的装帧简直棒，好看又舒服，基本是近期看的书里最喜欢的了。这本不知道能不能算小说，感觉散文诗更合适，由三十个有关于时间的想象组成。描写的所有意象都很美。

感觉时间有无限可能。还有一点小小的寓言意味在里面。另对于时间中心的那一篇印象很深刻。

梦境与现实从未真正分离

诗意的时间观，迷幻的散文诗

0305—0312

译文之中的大师之作。原著也是旷世奇作。5星打的都全然不过瘾。

童元方的译文真好。

时间这个课题，这样写还是弱了

这世上定会有人从时间的洪流里遗漏出去。

[愛因斯坦的夢 下载链接1](#)

书评

謹致那個，在午休時間為我讀出永久的你

《愛因斯坦的夢》為麻省理工學院物理教授萊特曼所寫，小說的內容所定的時間是一九

零五年四月至六月，地點是瑞士的伯恩。講愛因斯坦造的三十個有關時間的夢境，一個個夢自成一篇一篇，間奏著愛因斯坦與其好友貝索的對話，場境雖然較為現...

午夜之后，看《爱因斯坦的梦》，看如果时间以另外36种方式存在，我们的生活将会怎样？

如果明日在今日之前；如果我们以老朽为始，以童稚为终；如果一幢房屋先被战火摧毁，再经历辉煌，最后回到一砖一瓦之初；如果每一个梦想都预先知道会成功还是失败，我们是否还会梦想？如...

虽然貌似科学读物，却是一本天马行空的小说。作者假借爱因斯坦的梦的形式，探讨了时间的无穷可能性：循环的时间、所有的可能都会发生的时间、绝对的时间、片段式的时间、高处流逝得比较慢的时间、停滞的时间、因地而异的时间……
每一则都可以发展成一篇卡尔维诺或博尔赫斯式...

黄老师送了我一本书，美国作家阿兰·莱特曼（Alan Lightman）写的《爱因斯坦的梦》（Einstein's Dreams）。这本书小小的，硬皮，封面设计和书名联系在一起容易让人误以为这是一本青少年科普读物。

《爱因斯坦的梦》其实是一本小说，形式和感觉颇像卡尔维诺的《看不见的城市...

此书两high，一是小说本身high，作者虚构年轻的爱因斯坦的30个梦，每个梦都设定一个关于时间的可能性，也就得出了一种存在的可能方式，把它描绘出来，这种想象力就足以让我high一下；二是译文对照读着high，中文译本有两个，再对照英文原著，其结果我称之为“权威的倒塌与讨厌...

一本有趣的书：“爱因斯坦的梦”

书是在几个月前就借给我的了，可是“佐贺的阿嬷”那本作为枕边书很轻松就看完还掉了。可是这本名字以爱因斯坦开头的书，给我一点压力：会不会像“时间简史”一样，虽然我觉得感兴趣，可就是读不下去呢？去三沙时曾经就带过去想打发时间，结果...

因着爱因斯坦年，看见很多介绍，看见推荐这本书

拿到手发现是那样轻薄一本，每页留空精版也还是非常接近口袋读物，倒是不错可以随时带着随便翻看

看完好生感慨，这分明是地道的小说，和爱因斯坦的关系……嗯，也许是其中对于时间这样那样上来下去各式各样的看法与爱因斯坦某些...

【愛因斯坦的夢】 作者：愛倫·萊特曼/著 譯者：童元方 出版社：爾雅
蔡：奇幻文學迷人的地方在於作者創造另外一個世界容納我們，我們不管是因為對真實的世界感覺到疲倦厭倦，讓我們要逃到一個另外世界去，或者我們純粹就是因為看到了另外一個被創造出來的新鮮世界而...

很喜歡calvino的文字，所以買下這個書。封套上說[被譽為可以與卡爾維諾《隱形的城市》、史蒂芬·米爾豪瑟《小王國》及博爾赫斯《迷宮》相媲美]。我總是輕易地相信編輯的話，大多後來被證實是信口雌黃。
畢竟calvino是不可取代的。lightman可以算是Q版的calvino。他的30個時...

時間對於我們意味著什麼？
時間掌控著普罗大眾的喜怒哀樂，它總是在不聲不響中影響著人們的生活，改變許多事物。
時間在哲學家們看來是不存在的，它只是一個心理標識，不至於讓我們的生存秩序陷入混亂之中。對於阿爾伯特·愛因斯坦來說，時...

這本小說裡的愛因斯坦 夢見了40種 人生「時間」變化的方式，
比方說：每個人只從這次日出、活到日落，人生就結束了。或者，
一出生的時候是老人，越活年紀越小，最後變成一個嬰兒死掉。
我對後面這種活法，非常感興趣。

李欣頻老師形容這本書可以“加速創造力與想象力”，所以便去延吉借了。
看完之後，並沒覺得自己有什麼“頭腦風暴”。事實又一次證明，每個人的閱讀體驗都不相同，任何的書單都只供參考。
作者起這個書名的意思是，理性（“愛因斯坦”）與感性（“夢”）相結合。版權頁上
...

今年為止讀過最棒的書。三十個關於時間的寓言，解構了三十種時間構成的可能性，用任何人都能看懂的方式，透露狹義相對論的本質：把時間拿來和空間、聲波、速度、意象、意識想象等各種質地的概念來作比較，那麼定義時間的彈性是無窮寬廣的。如果大多數人對世界的認知是平面的（...

有些好看的書，看的時候過癮，讀完回想竟很難描述。比如美國作家阿蘭·萊特曼的《

爱因斯坦的梦

》，读时如漫游仙境，掩卷回到现实世界，突然发现在当今，竟然很难描述这样一本简单好看的书。

说它是小说，既没有七情六欲的人物，也没有起伏跌宕的贯穿情节，和我们日常看的...

昨天下午，短暂的出走后在回家的火车上，站着阅读。

这本书是《爱因斯坦的梦》，虽说向来有些抵制打着名人旗号的书

——颇有从写作开始就想着要打入畅销书架的不良动机。

但分了好几次，零零碎碎地读着杜撰的爱因斯坦的梦，其中几个故事挺有趣，于是原谅了这个书名。火车顺...

作者是MIT的物理教授，既教物理又教写作，还指导一门“写作与人文研究”的课程。

这本书可以视为一位奇人写的奇书。奇是令人惊奇的意思，不是奇怪的意思。

译者也足够水准，台大中文系的学士，哈佛大学的博士。一直读诗、写诗、研究诗，当年在哈佛大学写博士论文期间，读到此书...

(原刊23-11-2012蘋果日報)

年初陳之藩逝世，海內外都有紀念文章。讀者如我自然也讀起他的散文集來。閱讀陳之藩，自然也看起童元方的書來，包括七月香港書展時出版的《閱讀陳之藩》。翻書的過程中發現二人除了各自為讀者帶來一系列的散文外，其實也在小說上小小地合作過一回

...

遇到这本书实在是巧合。

在图书馆自习，想起难得图书馆藏有的阿西莫夫“机器人系列”还没看完，就去那个美国文学的书架找。然后就在在一排书本的边缘发现了这本小书。《爱因斯坦的梦》，看上去有点像科幻小说吧？于是取下来翻了介绍，作者是MIT的理论物理学家。有点意思，而且篇...

[愛因斯坦的夢 下载链接1](#)